

IDEMA

Quality has a name

COMANDO REMOTO A PARETE PER GRUPPI FRIGORIFERI MODULARI



Modello KJR-120A/MBE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'utilizzo del comando remoto a parete, leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza. Osservare le precauzioni di sicurezza, poiché sono molto importanti.


Prima di leggere il testo, familiarizzare con i seguenti simboli e icone, e seguire attentamente le precauzioni.


Simboli	Indicazione	Icone	Indicazione
 AVVERTENZA	Il simbolo indica il rischio di morte o di gravi lesioni provocate da un errato utilizzo dell'apparecchio.		DIVIETO. Azione o procedura non consentite, con conseguenze gravi per cose o persone.
 ATTENZIONE	Il simbolo indica il rischio di lesioni o danni agli oggetti provocati da un errato utilizzo dell'apparecchio.		OBBLIGO. Azione o procedura obbligatorie, la cui mancata osservanza potrebbe avere conseguenze gravi per cose o persone.


- Il rispetto delle istruzioni riportate di seguito garantirà un corretto funzionamento e una lunga durata dell'apparecchio, oltre a preservare l'Utente da rischi e lesioni e da spiacevoli incidenti
- In nessun caso, l'Utente dovrà tentare autonomamente l'installazione o la riparazione del comando remoto a parete.



AVVERTENZA

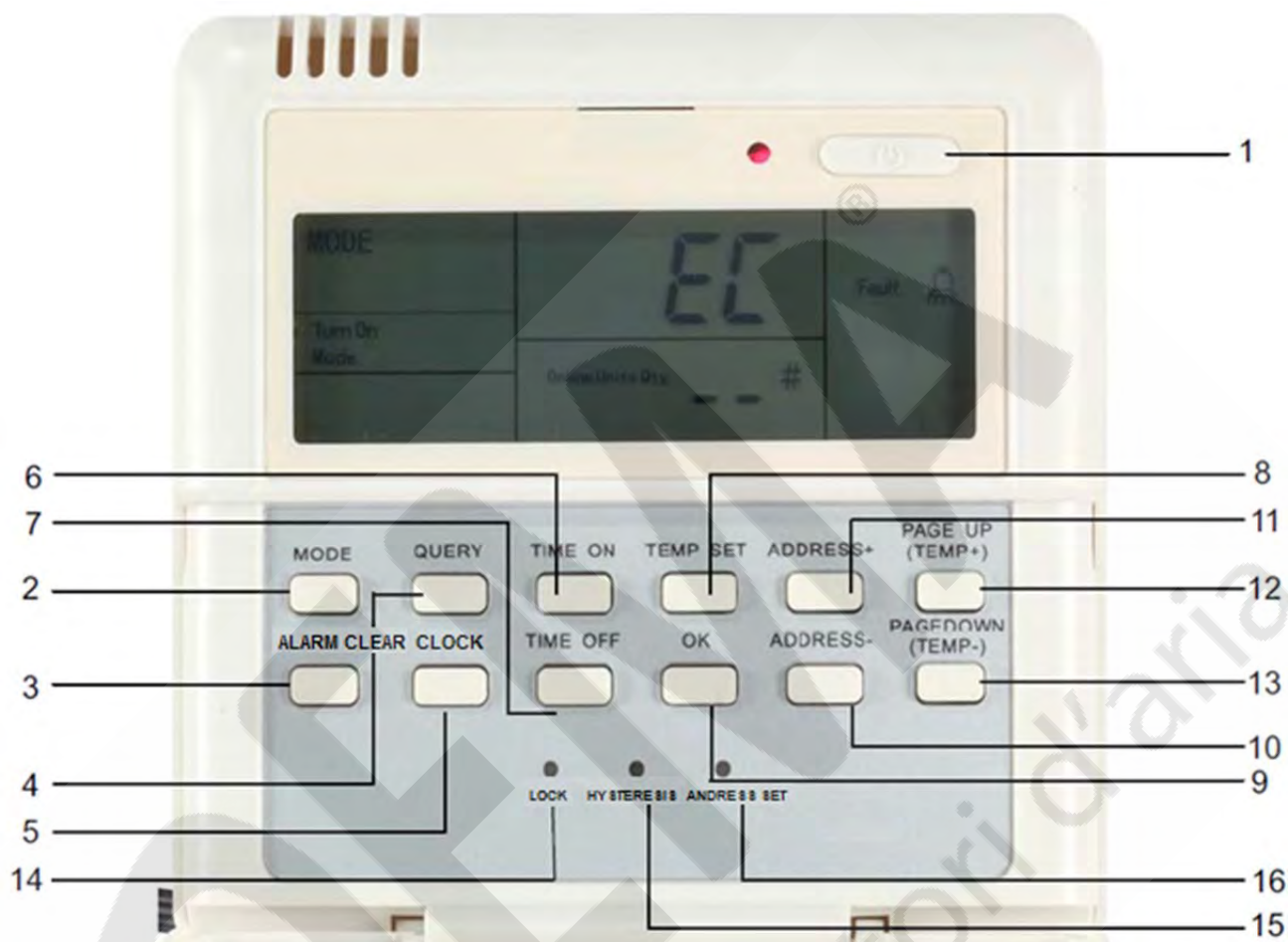
AVVERTENZA PER L'INSTALLAZIONE	 Obbligo di installazione	Contattare sempre il Rivenditore o il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato per l'installazione. Non tentare mai di installare il comando remoto a parete da soli. Un'installazione impropria può causare scosse elettriche, lesioni o incendi.
---------------------------------------	--	--

ATTENZIONE PER IL FUNZIONAMENTO	 DIVIETO	Non nebulizzare spray infiammabile sul comando remoto a parete, poiché ciò potrebbe dare origine ad incendi.
		Non toccare il comando remoto a parete con le mani bagnate. Non far entrare acqua all'interno del comando remoto a parete, per evitare il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE PER SPOSTAMENTO E RIPARAZIONE	 DIVIETO	In caso di spostamento o reinstallazione del comando remoto a parete, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
		Non smontare il comando remoto a parete. Nel caso sia necessario effettuare lo smontaggio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato. Uno smontaggio errato può causare malfunzionamento, surriscaldamento o generare un incendio.

Dispositivi di controllo

Comando remoto a parete KJR-120A/MBE



Descrizione dei tasti sul comando remoto e la descrizione delle funzioni sulla tastiera

1 – Tasto ON/OFF

Nello stato spento, premere questo tasto e l'indicatore si accende, e il comando remoto entra nello stato funzionale e mantiene le informazioni in questo momento impostate, come valore di temperatura, orario, modalità, ecc.

Premendo nuovamente questo tasto l'unità passa dalla modalità accesa alla modalità di arresto.

2 – Tasto MODE

Nello stato acceso, premendo questo tasto si può selezionare la modalità di funzionamento. Ogni pressione successiva, la modalità cambierà secondo lo schema seguente:



3 – Tasto **ALARM CLEAR**.

Premere il pulsante **ALARM CLEAR**, per eliminare alcuni errori che hanno bisogno di funzionare manualmente per il ripristino.

Questi errori rappresentano alcuni problemi mentre l'unità è in funzione, ma non influenzerà la sicurezza del sistema.

Se questo tipo di errore è venuto fuori frequentemente quindi si ha il bisogno di controllare e mantenere l'unità.

4 – Tasto **QUERY**

Premere questo tasto per richiedere le informazioni di stato delle unità esterne collegate dall'indirizzo 0 ~ 15 (prima unità 0 per impostazione predefinita).

Dopo essere entrati nella pagina di menu **Query**, usare **ADDRESS +** e **ADDRESS -** per interrogare l'unità in questione o l'unità successiva e l'unità precedente.

Dopo aver selezionato l'unità da interrogare usare **PAGEUP/TEMP +** e **PAGEDOWN/TEMP -** per recuperare le informazioni sullo stato di quest'unità.

La sequenza delle informazioni visualizzate è:

- T1 (Temperatura uscita acqua tubo principale);
- T3 (Temperatura gas batteria condensante);
- T4 (Temperatura esterna);
- Ts (Temperatura impostata);
- Corrente assorbita del compressore A e del compressore B;
- Errori;
- Protezioni;
- T1(temperatura uscita acqua tubo principale).

Dato che ci sono molti codici di protezione e di errore per l'unità esterna, il comando remoto visualizza i messaggi di errore e di protezione con la massima priorità quando si seleziona la protezione dai guasti.

Gli errori sono mostrati in ordine di priorità.

5 – Tasto **CLOCK**

Premere il tasto **CLOCK** una volta (per la prima volta), e si entrare nella regolazione dell'ora e premere nuovamente il tasto (per la seconda volta), per inserire la regolazione del minuto.

Il valore numerico delle ore e dei minuti può essere regolato tramite **ADDRESS +** e **ADDRESS -**, dopo la regolazione, premere il tasto **OK** per la conferma l'impostazione.

6 & 7- Time ON/OFF

Ogni volta che è premuto il pulsante **TIME ON**, l'ora e i minuti, lampeggia a una frequenza di due volte il secondo.

Cessano di lampeggiare una volta impostati.

Premere **TIME ON** per impostare l'ora.

Usare **PAGE UP/TEMP +** e **PAGEDOWN/TEMP -** per impostare i minuti.

Se lasciato, inattivo per più di 8 secondi viene memorizzato l'orario mostrato in quel momento sul display.

Premere **TIME OFF** per impostare l'ora di spegnimento dell'unità.

Premendo a lungo **TIME ON** o **TIME OFF** è possibile resettare questa impostazione.

8 – Tasto TEMP SET

Premere questo tasto per impostare la temperatura dell'acqua di lavoro della macchina sia in fase di raffreddamento che di riscaldamento.

Impostazione della temperatura dell'acqua di eventuale accumulo o la temperatura in modalità di riscaldamento dell'acqua della piscina.

La temperatura è impostata sulla tubazione di uscita dell'acqua dalla macchina.

9 – Tasto OK

Premere questo pulsante al termine di ogni operazione per confermare le impostazioni all'unità.

10 – Tasto ADDRESS UP

Premendo questo tasto in modalità di controllo **QUERY PAGE** e selezionare il numero dell'unità e si potrà visualizzare la pagina 1.

Premendo il tasto **QUERY PAGE**, sarà selezionata l'unità seguente di quella corrente visualizzando i propri dati di funzionamento.

Sarà selezionata l'unità col numero 0 dopo la pressione successiva se l'unità precedente era il numero 15.

Quando il sistema è spento, se scegliete la modalità manuale **MANUAL MODE**, il numero delle unità in linea aumenterà di 1 ad ogni pressione e ritorna al numero 1 quando ha raggiunto il massimo.

D'altra parte, se non c'è nessun'unità accesa, l'unità numero 0 non può essere cambiata; nemmeno se scegliete la modalità **AUTO**, il numero d'unità non può essere cambiato.

11 – Tasto ADDRESS DOWN

Premendo questo tasto di modalità di controllo **QUERY PAGE** e selezionare l'unità 0 e si potrà visualizzare la pagina 1.

Premendo il tasto **QUERY PAGE**, sarà selezionata l'unità prima di quella corrente visualizzando i propri dati di funzionamento.

Se l'unità corrente è il numero 0, verrà selezionata la numero 15 premendo nuovamente il tasto **QUERY**.

Quando il sistema è spento, se scegliete la modalità manuale **MANUAL MODE**, il numero delle unità in linea diminuirà di 1 ad ogni pressione e ritorna all'unità in linea se il numero corrente è 1.

D'altra parte, se non c'è nessun'unità in linea, il numero è 0, che non può essere cambiato premendo di nuovo il tasto; scegliendo la modalità **AUTO** il numero è uguale al numero delle unità in linea e non può essere cambiato alla pressione del tasto.

12 & 13 – Tasto PAGE UP/PAGE DOWN.

In modalità manuale **MANUAL MODE** premere questi tasti per aumentare o diminuire il numero delle unità attive.

Nel menu principale premendo questi tasti si possono visionare i parametri delle unità.

Nel menu d'impostazione temperatura **TEMP SET** si può aumentare o diminuire la temperatura di set point.

Nell'impostazione **TIME ON/OFF** si possono impostare le ore e i minuti di accensione e/o spegnimento.

14 – Tasto HYSTERESIS

Premere questo tasto **HYSTERESIS**, per regolare il parametro di ritorno (2,3,4,5).

Il valore numerico l'isteresi può essere regolato tramite **ADDRESS +** e **ADDRESS -**, dopo la regolazione, quindi premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

Le impostazioni di fabbrica $\delta = 2$.

15 – Tasto LOCK

Premere questo pulsante per bloccare l'impostazione corrente.

Premere di nuovo questo tasto per sbloccare la tastiera.

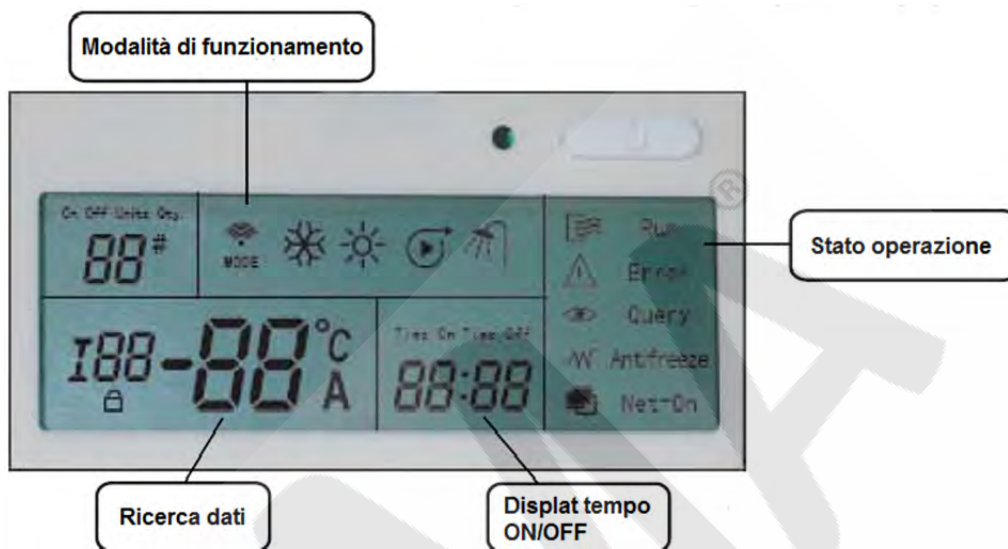
16 – Tasto ADDRESS SET

Premendo questo tasto è possibile impostare l'indirizzo del comando remoto.

Si possono collegare in parallelo sino a 16 comandi remoti.

Quando vi è la necessità di utilizzare solamente un comando remoto, l'operazione d'indirizzamento non è necessaria perché viene già impostata in fabbrica a "0".

Diagramma LCD del comando remoto.



Procedura di funzionamento del comando remoto

● Procedura operativa d'impostazione

- 1) Premere **MODE** in stato di arresto, è possibile selezionare la modalità appropriata che si desidera. La funzione non è valida in stato di avvio.
- 2) Le modalità che è possibile selezionare dipende dall'unità esterna.

● Procedura operativa per impostare la temperatura

- 1) Premere il pulsante **TEMP SET** del comando quando il display è acceso.
- 2) Premere **ANDESS +** o **ADDRESS -** per selezionare la temperatura dell'acqua richiesta. Il campo della temperatura è differente per ogni modalità operativa.
- 3) La temperature dipende dall'unità esterna.

● Procedura operativa del sistema ON/OFF

Premere **ON/OFF**, l'indicatore di funzionamento del comando si accende, l'unità comincia a lavorare, e si visualizza lo stato di funzionamento sul comando.

Premere di nuovo questo pulsante, unità smetterà di funzionare.

Procedura operativa del **TIME ON/OFF**.

Premere il tasto **TIME ON** per regolare il tempo richiedono **ANDESS +** o **ADDRESS -** (minuti e ora possono essere regolate da questo pulsante).

Utilizzare lo stesso metodo per impostare il **TIME OFF**.

(Nota: **Tempo ON/OFF** sono ora impostati).

Nella modalità spento, si può solo impostare **TIME ON** prima, poi è possibile impostare **TIME OFF**.

Nella modalità in funzione, si può solo impostare **TIME OFF** prima, poi è possibile impostare **TIME ON**.

Ad esempio: il sistema è in stato spento in questo momento e sono le ore 10:00, la regolazione prevede l'accensione **TIME ON** alle ore 12:00, e lo spegnimento **TIME OFF** alle ore 11:00, allora il sistema si accenderà alle 12:00 di oggi, e si spegnerà alle 11:00 del giorno successivo.

● **Procedura operativa per disabilitare la funzione del tempo TIME ON/OFF.**

Premere a lungo il tasto **TIME ON**, si potrebbe annullare questa funzione.

Premere a lungo il tasto **TIME OFF**, si potrebbe annullare questa funzione.

Quando si accende o si spegne il sistema premendo il tasto ON/OFF, si annulla la funzione del **TIME ON/OFF**.

● **Procedura operativa delle informazioni di interrogazioni sistema.**

- 1) Premere il tasto **QUERY** per l'ingresso in modo da verifica lo stato funzionale.
- 2) Premere il tasto **ACCESS +** o **ACCESS -**, per selezionare l'unità che si desidera interrogare.
- 3) Premere il tasto **PAGEUP** o **PAGEDOWN** per interrogare le informazioni dell'unità, che comprende E-, P, Tou, Tin, T4, T3A, T3b, IA, Ib, T6, FA, Fb, etc.

● **Procedura operativa di HYSTERESIS TEMP.SET (δ)**

- 1) Attraverso l'impostazione d'isteresi, il sistema può regolare in modo efficace il carico.
- 2) La logica di regolazione delle modalità di raffreddamento: (il parametro di 1, 2, TJ1 e TJ2 sono decisi dall'unità esterna.

Temperatura iniziale	$T_{al} \geq T_s + \delta_1$
Caricamento	$T_{al} > T_s + \delta$
Stabile	$T_s < T_{al} \leq T_s + \delta$
Scarico	$T_{j1} < T_{al} \leq T_s$
Arresto	$T_{al} \leq T_{j1}$

- 3) La logica di regolazione della modalità di riscaldamento: (il parametro di 1, 2, TJ1 e TJ2 sono decise dall'unità esterna

Temperatura iniziale	$T_{al} \leq T_s - \delta_2$
Caricamento	$T_{al} < T_s + 1 - \delta$
Stabile	$T_s - 1 + \delta > T_{al} \geq T_s + 1 - \delta$
Scarico	$T_s - 1 + \delta \leq T_{al} < T_{j2}$
Arresto	$T_{al} \geq T_{j2}$

(TAL: temperatura totale dell'acqua in uscita)

● **Guasto allarme**

- 1) Se l'unità non riesce o il comando remoto rileva fallimento della comunicazione con le unità esterne, l'indicatore lampeggia.

Dopo tutto guasto del sistema e il comando sono eliminate, l'indicatore smette di lampeggiare. L'indicatore di guasto e di funzionamento condivide lo stesso LCD.

2) Alcuni errori saranno automaticamente cancellati dopo gli errori sono cancellati, e qualche errore deve premere il tasto "ALARM CLEAR" e poi essere eliminati dopo gli errori sono cancellati. I dettagli possono fare riferimento alla tabella dei codici di errore.

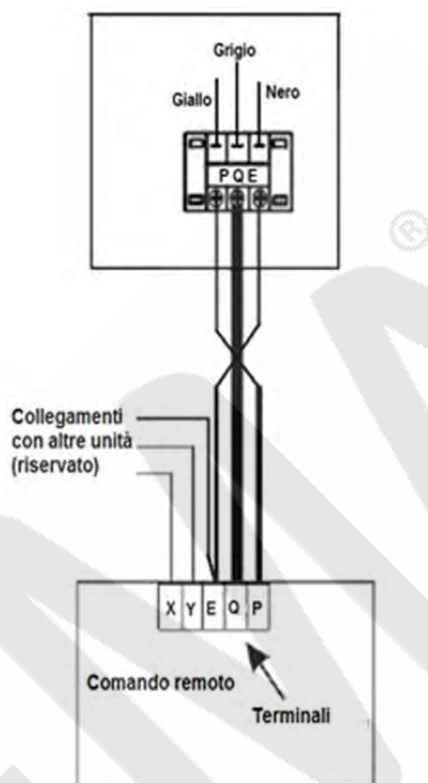
Se questo tipo di errore viene fuori spesso, quindi hanno bisogno di controllare e mantenere l'unità.

NOTA

- 1) Prima interruzione di corrente del sistema di acqua di riscaldamento o regolatore metallico, il controllore cablato memorizza lo stato dell'unità automaticamente, e imposta il valore della temperatura dell'acqua tranne temporizzazione ON/OFF. Dopo essere stato acceso, il comando remoto invia i segnali riguardanti il sistema di riscaldamento dell'acqua in base allo stato memorizzato prima dell'interruzione dell'alimentazione, al fine di garantire che l'unità può funzionare nello stato originariamente impostato dopo il ripristino dell'alimentazione.
- 2) Nello stato normale, la luce di sfondo è spenta. Premere un tasto qualsiasi può solo accendere la luce di sfondo.
- 3) Per proteggere le apparecchiature, non è consentito cambiare la modalità di funzionamento rapidamente o frequentemente. Dovrebbe funzionare il comando remoto per avviare l'unità dopo 3 minuti più tardi o tutte le unità sono ferme.
- 4) Il comando remoto e l'unità esterna devono collegarsi con la stessa alimentazione, accesi e spenti contemporaneamente. Non è consentito tagliare l'alimentazione separatamente.
- 5) Quando più comandi remoti sono collegati in parallelo, il messaggio tempistico non può comunicare con questo comando remoto, e la tempistica funziona separatamente. Al fine di non confondere, si consiglia di impostare il messaggio tempistico su un controller via cavo per la ragione di prestazioni dell'unità interna è la conformità con la sequenza di tempo d'impostazione.
- 6) Durante la modifica o l'installazione della batteria, prestare attenzione alle "+", "-" poli della batteria e installarlo correttamente, o potrebbe danneggiare il pannello di controllo o la batteria, peggio ancora metterà a rischio la vita.

Procedimento per l'installazione

La procedura per il collegamento del comando remoto è la seguente:



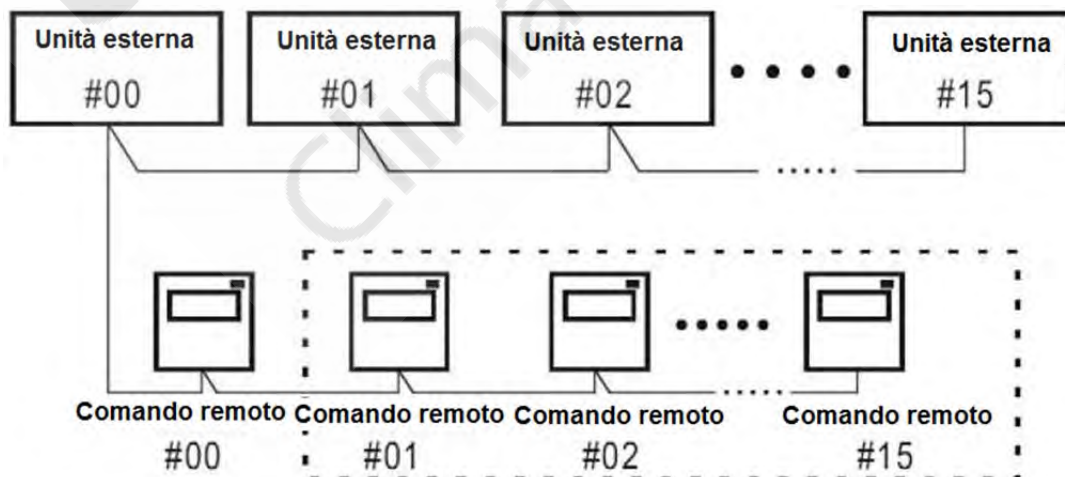
Connessioni

A Connettere l'unità master tramite i morsetti P,Q,E al comando remoto.

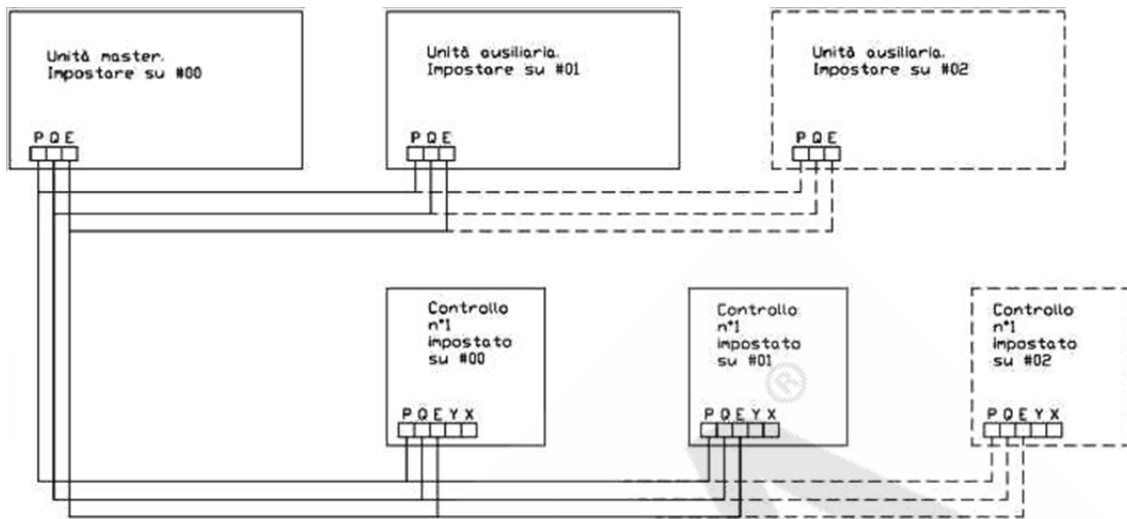
Connettere allo stesso modo (tramite i morsetti P,Q,E) fino a 16 comandi in parallelo.

B Impostare l'indirizzo del comando remoto tramite il pulsante **ADDRESS SET**. Impostare il primo comando sull'indirizzo 0, il secondo sull'indirizzo 1 ecc.

Riferirsi allo schema riportato sotto:



Utilizzare i contatti **PQE** per connettere i comandi remoti in parallelo.



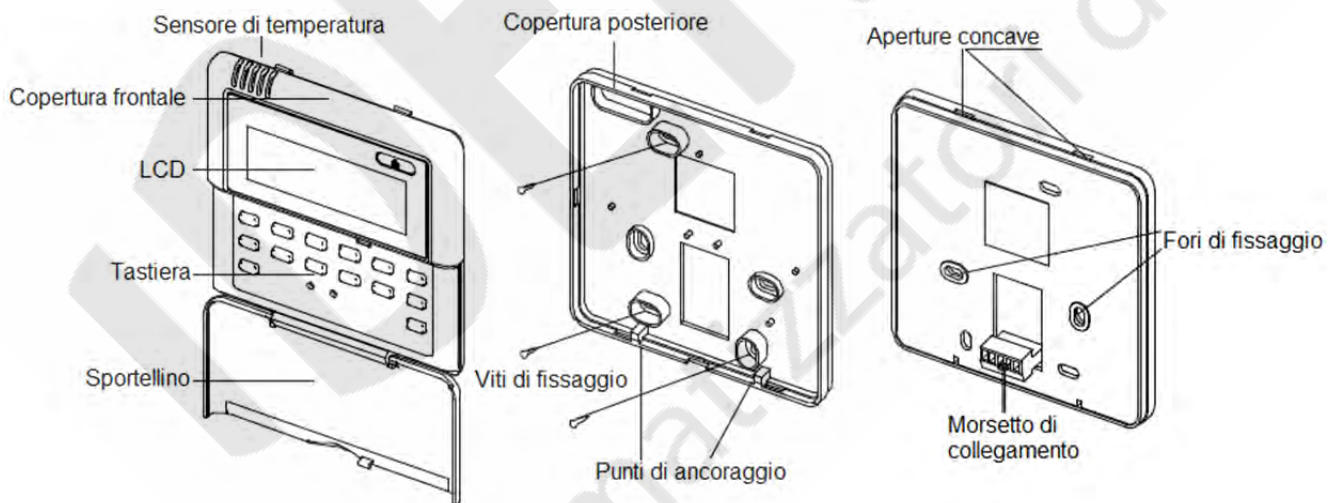
C Impostare la modalità di funzionamento dal comando.

D Premere il pulsante **ON/OFF** per accedere/spengere la macchina.

NOTE:

Si prega di collegare i fili di collegamento al corrispondente porta di comunicazione COM (I) o COM (O) nella scheda di controllo principale dell'ultima unità in parallelo (dial codice).

Direttamente connettersi all'ultimo unità parallela se vi è una sola unità collegata.



Per l'inserimento del coperchio frontale nella base procedere disponendo prima il coperchio frontale nella parte bassa e in seguito inserendo le due clips nella parte superiore.

- Non esagerare col serraggio delle viti di fissaggio per evitare la rottura del coperchio o del LCD
- Lasciare il cavo di collegamento di una lunghezza tale da permettere la manutenzione.

Descrizione delle funzioni del comando remoto.

- 1 Premere **AUTO/MANUAL** con unità spenta per selezionare la modalità manuale o automatica. La funzione non è attiva durante lo stato di funzionamento. In modalità manuale premere **PAGEUP/TEMP+** o **PAGEDOWN/TEMP-** per impostare il numero di unità attive.

- 2 Premere **TEMPSET**, **PAGEUP/TEMP+**, **PAGEDOWN/TEMP-** per impostare la temperatura desiderata. Campo in raffreddamento: 5°C ÷ 17°C; campo in riscaldamento: 45°C ÷ 50°C.
- 3 Premere **ON/OFF** per accendere il sistema. Il led rosso si accenderà. Premere nuovamente per spegnere il sistema.

Procedura per impostare il TIME ON

Premere il pulsante **TIME ON** per impostare l'ora di accensione del sistema tramite **PAGE UP/TEMP+** o **PAGE DOWN/TEMP-** (per passare da ore a minuti usare il tasto **TIME ON**).

Impostare allo stesso modo **TIME OFF** come ora di spegnimento (l'orario impostato è relativo a partire dall'ora in cui si inizia ad impostare).

Procedura per resettare le impostazioni di TIME ON/OFF

Tenere premuto a lungo **TIME ON** per resettare le impostazioni. Tenere premuto a lungo **TIME OFF** per resettare le impostazioni.

Procedura per interrogare il sistema in modalità QUERY

Premere **QUERY** per entrare in modalità di controllo parametri.

Premere **ADDRESS+** o **ADDRESS-** e selezionare poi l'unità che si desidera monitorare.

Premere **PAGE UP/TEMP+** o **PAGE DOWN/TEMP-** per controllare i parametri come riportato nel paragrafo riguardante le funzioni **QUERY** descritte in precedenza.

Procedura per visionare i parametri del sistema.

Premere **PAGE UP/TEMP+** o **PAGE DOWN/TEMP-** nella pagina di menu principale per visionare le informazioni che si riferiscono al sistema.

Procedura per impostare le temperature dell'acqua.

1. Premere **TEMP SET** quando il display è già illuminato.
2. Premere **PAGE UP/TEMP+** o **PAGE DOWN/TEMP-** per selezionare la temperatura desiderata dell'acqua in uscita.
Una volta selezionata premere il tasto **OK** per confermarla.
3. Intervallo della temperatura di controllo del comando remoto KJR-08B/BE.
Raffreddamento: 5°C ÷ 17°C.
Riscaldamento: 45°C ÷ 50°C.
4. Allarmi.
Quando vi è un errore o una protezione nel sistema, il LED lampeggia.
Una volta resettati tutti gli errori, il LED si fermerà a lampeggiare.
Gli indicatori d'errore e di funzionamento condividono lo stesso LCD.

Sintesi del comando remoto.

Condizioni di base di funzionamento comando remoto.

- 1) Gamma applicabile di tensione di alimentazione: tensione in ingresso è AC 220V ± 10%, del comando remoto con alimentatore collegato.
- 2) Temperatura operativa ambiente del comando remoto: -15°C ~ + 46°C.
- 3) Umidità relativa operativa del comando remoto: UR 40% ~ UR 90%.

Schema delle funzioni

Questo comando remoto fornisce le seguenti funzioni:

- 1) Collegare con l'unità esterna attraverso i terminali P, Q, E.
Connettere con l'unità superiore attraverso i terminali X, Y, E. (riservato).
Connettere con altri comandi remoti attraverso i terminali P, Q, E.
- 2) Impostare la modalità di azione attraverso il funzionamento della tastiera.
- 3) Fornire la funzione di display LCD.
- 4) Fornire la funzione di avvio di temporizzazione.
- 5) Funzione orologio in tempo reale (la batteria 3V all'interno del comando remoto) Quando il comando remoto è acceso, il display visualizza l'ora corrente; se è spento, non verrà visualizzato l'orologio, allora sarà automaticamente aggiornato quando il comando è riaccensione.

Il kit di collaudo della temperatura dell'acqua in uscita **LSQWRF65M/A-C.ZL.10**

Flussostato dell'acqua **WFS-1001-H** protezione antigelo (solo per 200 KW).

IDEMA[®]

Quality has a name

Climatizzatori d'aria

A causa della continua evoluzione tecnologica dei prodotti, ci riserviamo il diritto di variare le specifiche tecniche in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.